

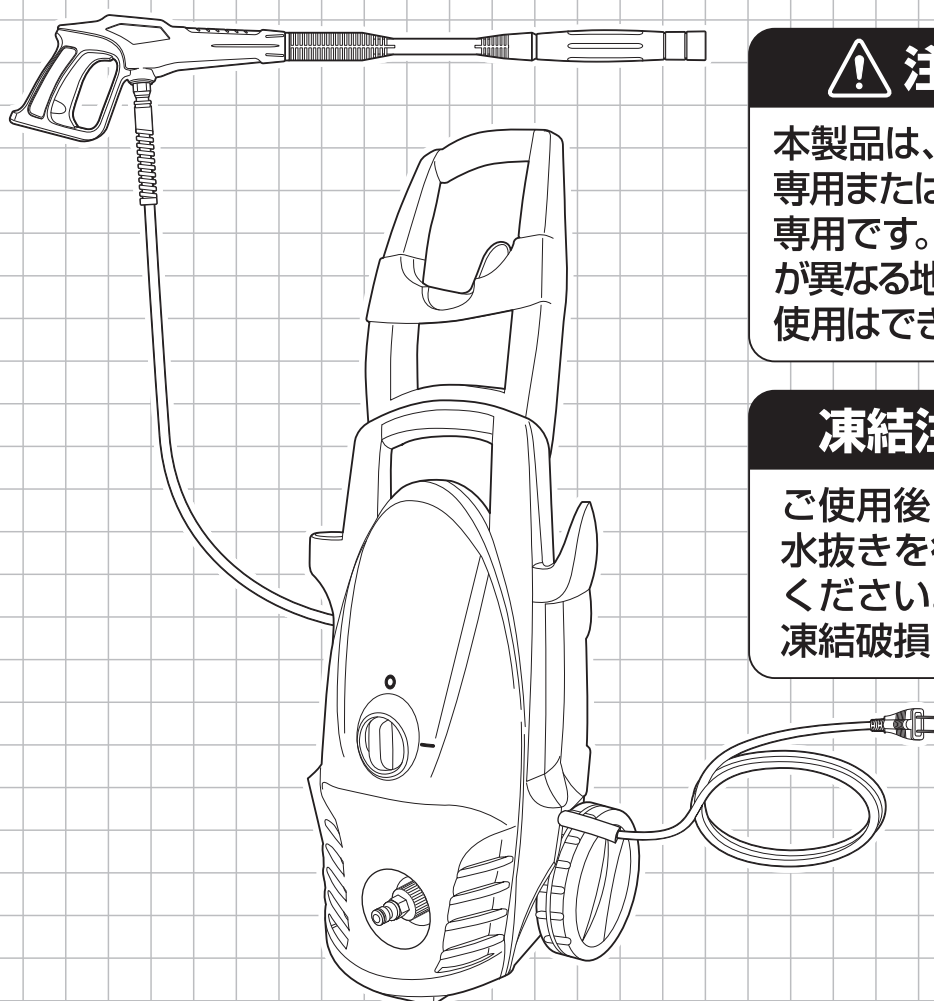


家庭用

高圧洗浄機

FIN-608E／608W

共通取扱説明書



⚠ 注意

本製品は、50Hz専用または60Hz専用です。周波数が異なる地域での使用はできません。

凍結注意

ご使用後は必ず水抜きを行ってください。
凍結破損します。

このたびは、アイリスオーヤマ「高圧洗浄機 FIN-608E／608W」をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
この取扱説明書をよくお読みになり、正しくお使いください。

目次

安全上のご注意	3
各部のなまえ	6
運転前の準備	8
各部の取り付け	8
水道ホースを取り付ける	8
高圧ホースを取り付ける	9
ランスをガンに取り付ける	10
運転する	12
運転を開始する	12
安全ボタンの使い方	12
ランスの使い方	14
運転を終了する	15
お手入れと保管	16
お手入れのしかた	16
保管のしかた	17
凍結防止の方法	17
故障かな？と思ったら	18
仕様	23
保証とアフターサービス	23

安全上のご注意

ご使用になる前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ正しくお使いください。ここに示した注意事項は、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのもので、「警告」「注意」の2つに分けて説明しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ずお守りください。

警告

誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

注意

誤った取り扱いをすると、人がけがをしたり、物的損害の発生が想定される内容を示しています。

図記号の意味



してはいけない「禁止」内容です。



しなければならない「強制」内容です。



警告



禁止

- 本機に水をかけたり雨中で使用しない。
また、濡れた手で電源プラグの抜き差しをしない。
感電のおそれがあります。
- お子様に使用させない。
また、保管する際はお子様の手の届かない所へ保管する。
- ご自分で分解・改造・修理をしない。
- 人やペットに向けて使用しない。
- 引火性の物の近くで使用したり、保管しない。
- 水の圧力を確かめるため、噴射している水に手を当てることは絶対にしない。
非常に高圧の水が噴射しているため、けがの原因になります。
- 衣服または履物類を洗淨するために、ノズルを自分自身または他人に向けない。
高圧水が噴射され、けがの原因になります。
- コードを乱暴に扱わない。
コードを持って本体を運んだり、コードを引っ張って電源コンセントから抜かないでください。
コードを熱、油、角のとがった所に近づけないでください。
- 電源ケーブルに異常がある場合は使用しない。
折れ曲がり、プラグの変形、プラグの歯の折れ曲がり、ケーブルにつぶれがある場合は使用しないでください。発火、感電することがあります。
- ガソリン、オイル、有機溶剤などの可燃性液体や有害液体、その他不適当な液体は使用しない。
事故または故障の原因や発火炎上する場合があります。

警告



必ず実施

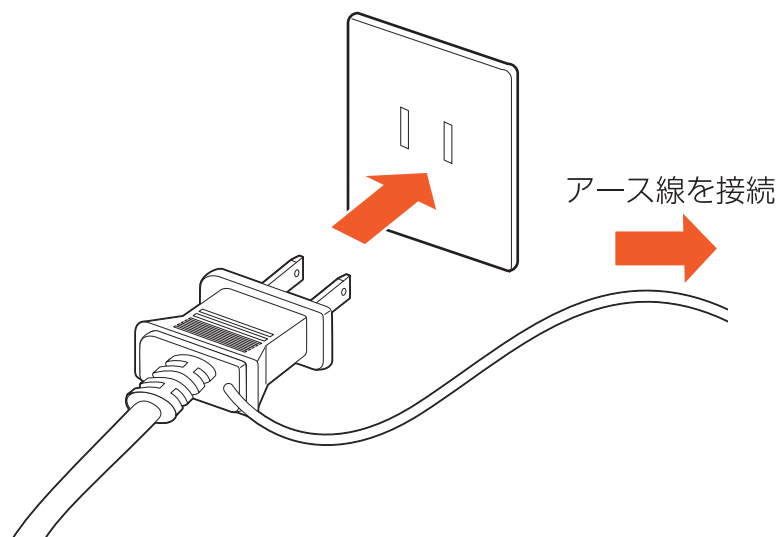
- 商用電源AC100V以外では使用しない、自家用発電機等は使用しない。
過負荷による発熱、火災の原因になります。
- 定格15A以上のコンセントを単独で使う。
他の器具と併用すると、分岐コンセントが発火・炎上する場合があります。
- 電源プラグを電源コンセントに差し込む前に、電源スイッチがOFFになっていることを確認する。
コンセントに差し込んだと同時に電源スイッチが入り、けがの原因になります。
- 使用後や移動する時、停電のとき、点検・整備するとき、長時間離れるときには、必ず電源スイッチを切り、電源プラグを電源コンセントから抜く。
けがの原因になります。
- コードリールを使用するときは、15A以上の規格品を単独で完全に伸ばして使用する。
コードリールのコードを巻いたまま使用すると、熱を帯びて電源プラグが溶ける恐れがあります。
- 延長コードは15A仕様の規格品を使用する。
規定以下の延長コードを使用した場合、発火の原因になります。
必ず標準のケーブルより太いものを10m以下で使用してください。
10m以上は延長できません。
- 電源プラグは確実に差し込む。
コンセントに接続した際に、ゆるみやガタつきがある場合、ショートして電源プラグが溶けたり発火の原因となります。
- 対象物に損傷が生じる恐れのある場合は、目立たない所で試してから使用する、ノズルからの距離をおいて様子を見ながら洗浄するなど慎重に作業する。
- 高圧ホースと本体の接続部分は、リングを手で回し、確実に締付ける。
確実に締まっていない場合は、作業中に脱落し、高圧水が吐出され、けがの原因になります。
- 噴射の方向に人、動物、壊れやすいもの、通電された電気装置、機械本体などがないことを確認してから作業する。
ガンのノズルからは、高圧水が噴射され、けがや破損の原因になります。
- 車のタイヤを洗浄するときには、ノズル先端から最低30cm以上離す。
接近しすぎた場合、タイヤを損傷し、重大事故の原因となる場合があります。損傷、または表面の色が変色した場合には、直ちに専門家に点検を依頼し、安全を確認した後、使用してください。
- 車などに噴射したときは、残った水滴を確実に拭き取る。
水滴を放置しますと、塗装を傷める場合があります。
- 車などの足まわりなどを洗浄するときは、グリス塗布部分やカバー部分などに直接噴射しない。
グリスなどが流れ落ちたり、損傷や重大事故の原因となる場合があります。
- 発熱・発煙などの異常が発生した場合は、すみやかに使用を停止する。
- 使用中に製品に物を掛けたり、物を近くに置いたりしない。
- 各接続部は安全のため確実に接続されていることを確認してから使用する。
接続が不十分なまま使用すると、ホースや部品がはずれ思わぬ事故の原因になります。
- 火気や暖房器具のそばでは使用しない。
火災ややけど、製品の変形のおそれがあります。

⚠ 注意

 禁止	●電源スイッチを切った後は、ガンのレバーを握り、圧力を抜く。 圧力が残っていると、ガンから高圧な残水が噴射され、けがの原因になります。 高圧ホースを本体から外す場合は、ガンのレバーを握り、圧力を抜いてから外してください。 ノズルの噴射口が人、動物、壊れやすいもの、通電された電気装置、機械本体などに向いていないことを確認してから、圧力を抜いてください。
	●ガンのレバーを、ひもや針金などで固定して使用しない。 とっさのとき、噴射を停止することができず、けがの原因になります。
	●酸性、アルカリ性洗剤は使用しない。洗剤は中性洗剤のみを使用する。 それ以外の洗浄剤または化学薬品を使用すると、機械の安全性に悪影響を与えることがあります。
	●無理な姿勢で作業をしない。 常に足元を安定させ、バランスを保つようにしてください。
	●壊れやすいものや不安定なものには使用しない。 破損や転倒のおそれがあります。
	●給水温度が40℃以上で使用しない。 ポンプが破損します。
	●凍結する場所に保管しない。
 必ず実施	●本機は水のかからない、水平で安定した場所に設置する。 故障の原因になります。
	●ノズル交換時はガンの安全ボタンが必ずロックされていることを確認する。
	●使用後は本体およびガン・ランスの水抜きを行う。 故障の原因になります。

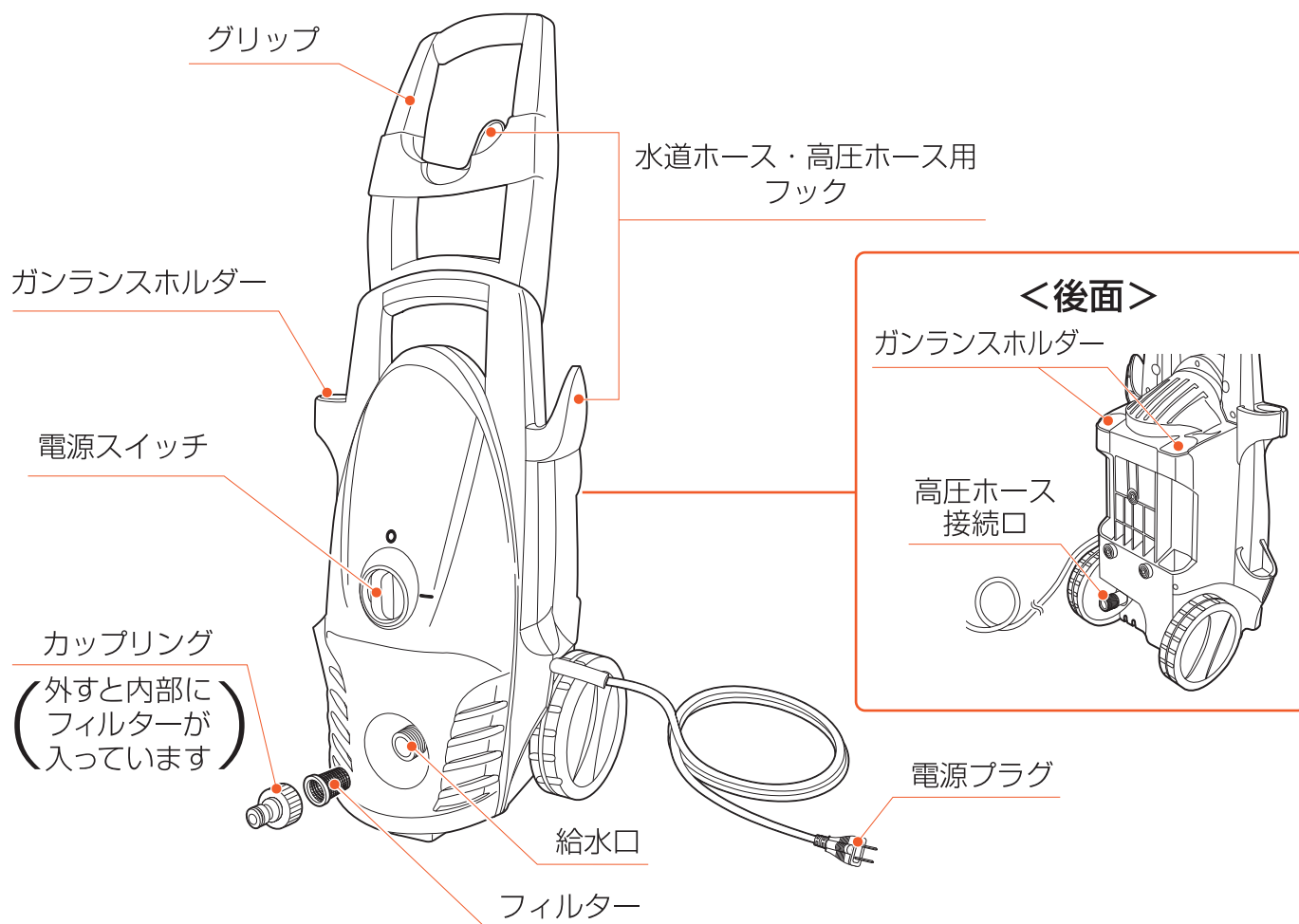
アース線の取り扱いについて

アース線は必ず接続してください。本体内部の電氣的な故障・不具合が生じた際、感電などの事故になるおそれがあります。



各部のなまえ

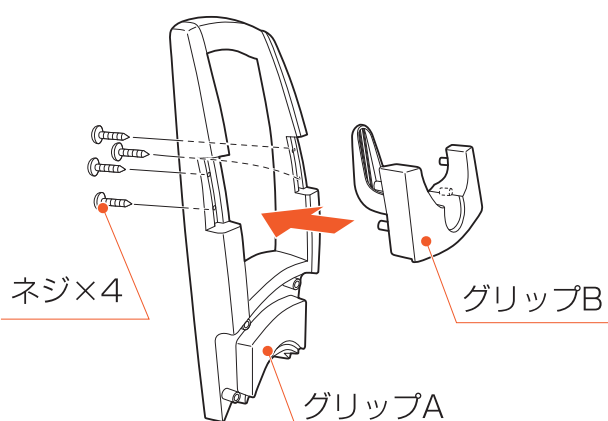
■本体



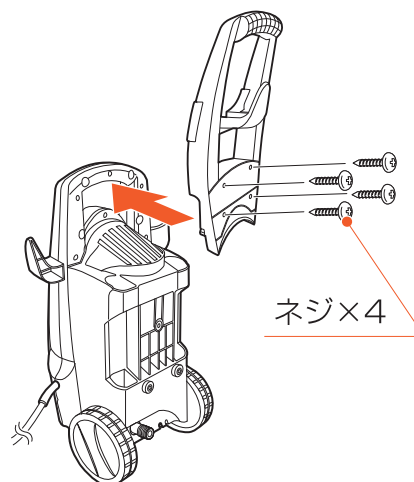
グリップの取り付け方

必要に応じ、取り付けてご使用ください。グリップを取り付けなくてもご使用いただけます。

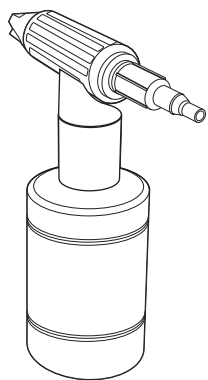
- 1** グリップAとグリップBを4ヶ所ネジ止めします。



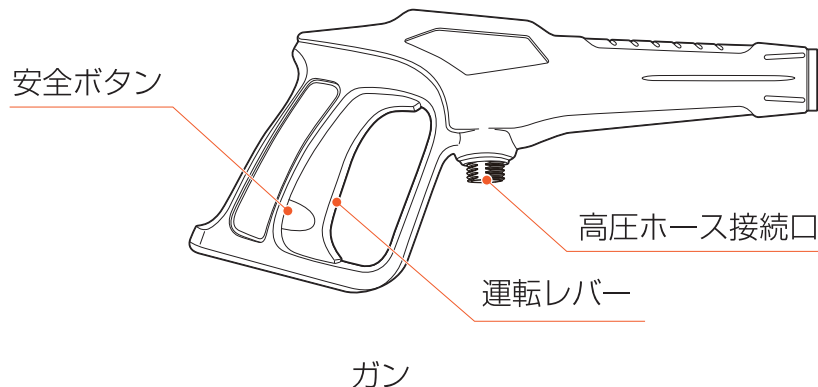
- 2** グリップA・Bを本体と合わせ4ヶ所ネジ止めします。



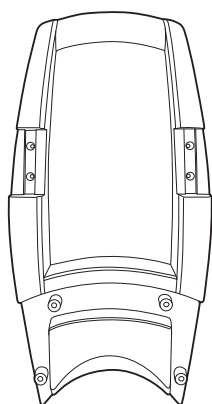
■付属品



フォームランス



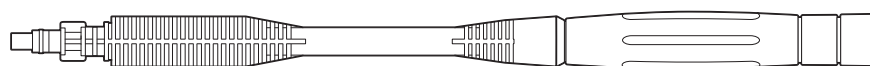
ガン



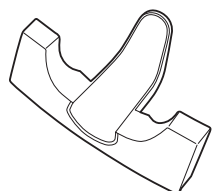
グリップA



ターボランス



広角ランス



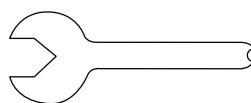
グリップB



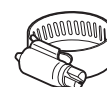
ノズルクリーナーピン



ネジ×8

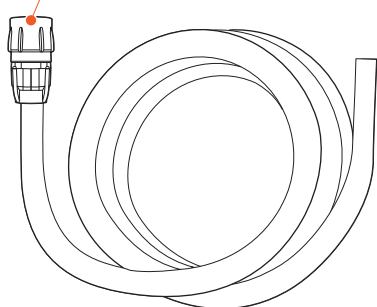


スパナ

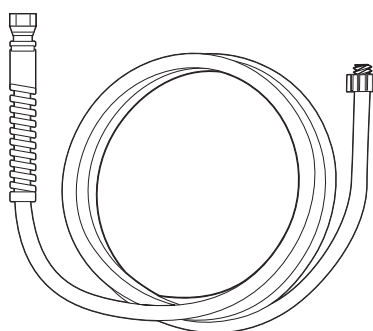


ホースバンド

ワンタッチコネクタ



水道ホース(約3m)



高圧ホース(約10m)



ランスコネクタAB
(当社オプションパーツ
Bタイプに使用します)

※仕様変更により商品の形状と図が一致しない場合があります。

運転前の準備

各部の取り付け



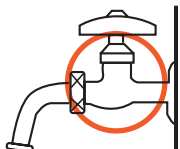
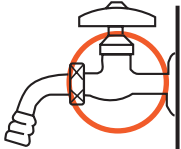
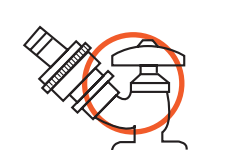
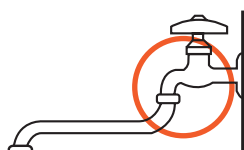
警告

取り付けの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

水道ホースを取り付ける

水道ホースは、取り付けられない形状とサイズがありますので、下図を参照して確認してください。

- 蛇口適合サイズ：φ14
- 蛇口形状別取り付け可否

口がネジ式 タイプ 	口が四角 タイプ 	口に泡沫整流 キャップがついて いるタイプ 
		
		



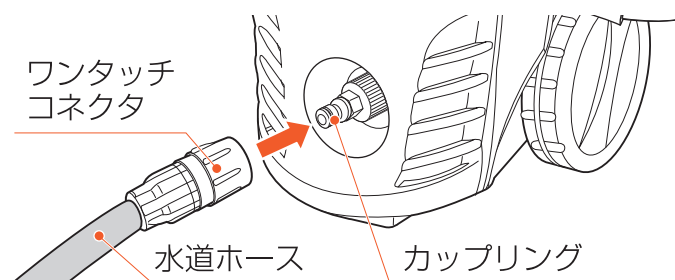
警告

瞬間湯沸器付の蛇口には取り付けないでください。

付属の水道ホースを用意してください。

1 水道ホースのワンタッチコネクタを本体のカップリングに差し込む

カチッと音がするまで押し込んでください。

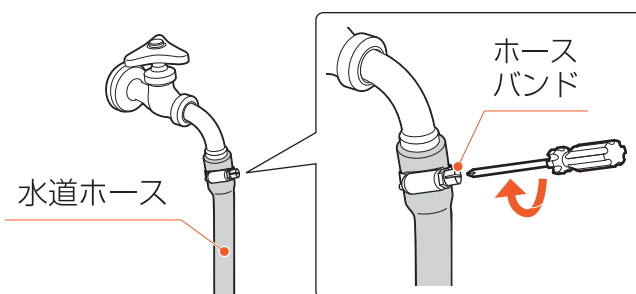


注意

- カップリングにゴミや泥が付いていないか確認してください。
- 接続後、確実に取り付けられているか確認してください。

2 水道ホースのもう一方を蛇口に取り付ける

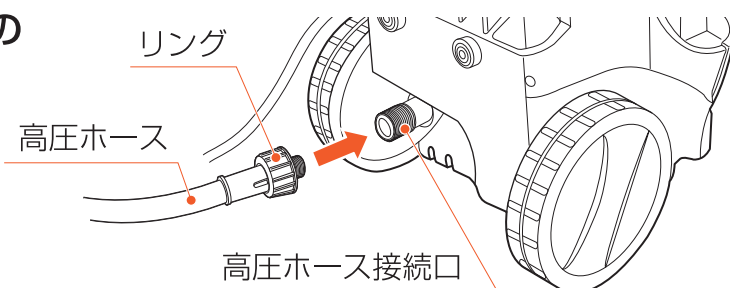
ホースを蛇口に差し込んだあと、ホースバンドで締め付けて固定してください。



高圧ホースを取り付ける

1 高圧ホースのリング側を本体の高圧ホース接続口に差し込む

まっすぐ差し込み、リングを回して固定してください。

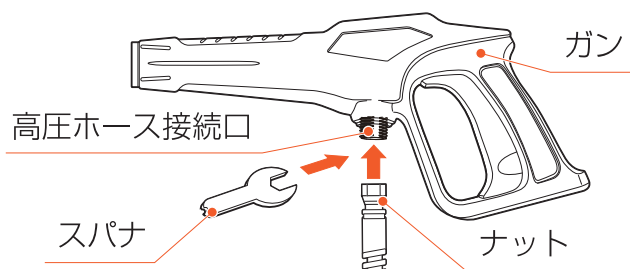


注意

- リングと高圧ホース接続口にゴミや泥が付いていないか確認してください。
- 接続後、確実に取り付けられているか確認してください。

2 高圧ホースのもう一方をガンの高圧ホース接続口に差し込む

まっすぐ差し込み、ナットをスパナで回して固定してください。



注意

ナットは確実に締め込んでください。締め込みが弱い状態で使用すると水漏れや圧力不足の原因になります。

ランスをガンに取り付ける

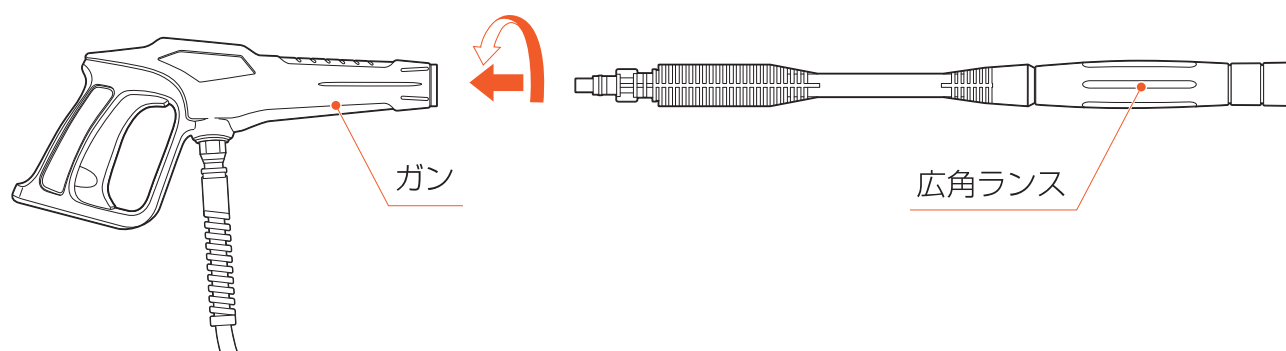
付属の広角ランス、ターボランス、フォームランス、ランスコネクターABのいずれかを用途により取り付けます。

■ランス別用途

- 広角ランス：扇状の水流で、家のかべ、テラス、網戸などからバイクや車などの洗浄まで幅広く使えます。
- ターボランス：らせん状に水流を噴出するので、一定の範囲を短時間で効果的に洗浄します。
- フォームランス：薄めた洗浄剤を入れて使用します。
- ランスコネクターAB：当社オプションパーツBタイプを取り付ける際に使用します。

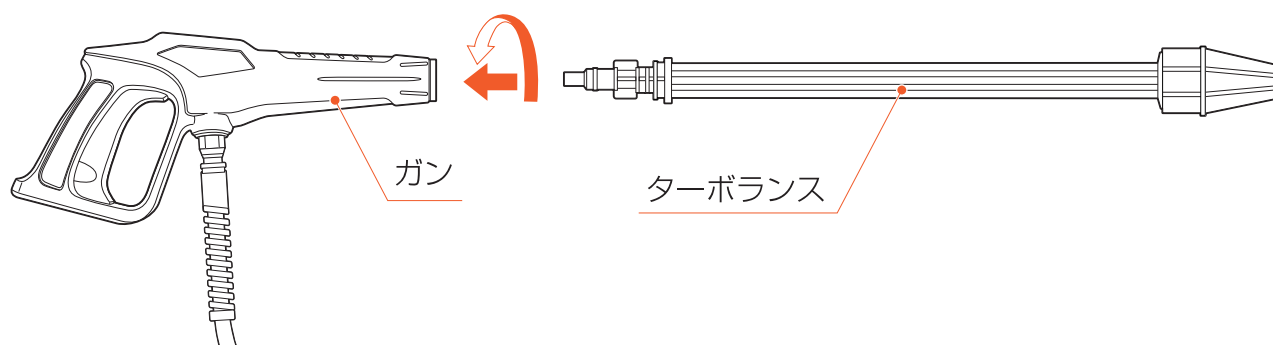
■広角ランスの取り付け方

広角ランスをガンに差し込み、矢印の方向に回して固定します。



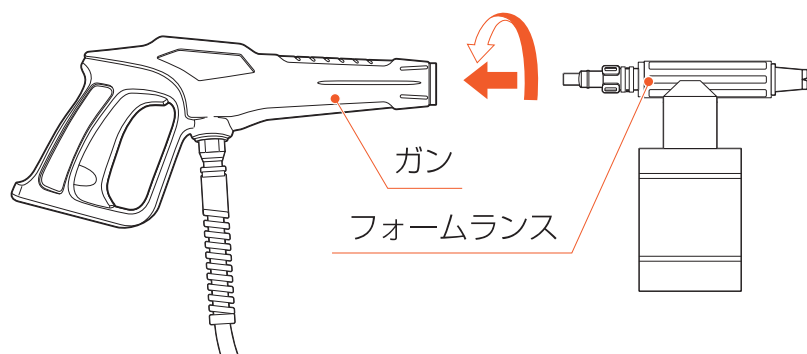
■ターボランスの取り付け方

ターボランスをガンに差し込み、矢印の方向に回して固定します。



■フォームランスの取付け方

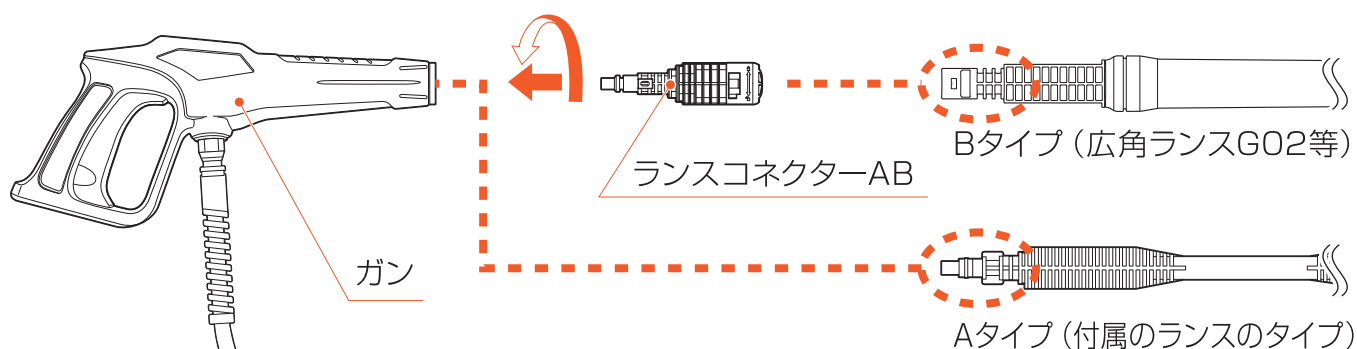
フォームランスをガンに差し込み矢印の方向に回して固定します。



※使い方はP14参考。

■ランスコネクターABの取り付け方（当社オプションパーツBタイプに使用します）

ランスコネクターABをガンに差し込み、矢印の方向に回して固定します。



各ランスの差し込みがきつい場合は差し込み部分にサラダ油などの潤滑油をぬってください。

但し、グリース類は使用しないでください。ランスの目づまりの原因になります。

運転する

⚠ 警告

- 噴射する方向に、人、動物、壊れやすいものなどがいないか確認してから作業を始めてください。非常に高圧の水が噴射されますので、けがの原因になります。
- 電源プラグをコンセントに差し込む前に、電源スイッチが切れていることを確認してください。差し込むと同時にスイッチが入り、けがの原因になります。
- ガンを両手でしっかり握り、安定した体勢で作業してください。確実に保持していないと、けがの原因になります。
- ホースを折り曲げたり、つぶしたりしないでください。

運転を開始する

⚠ 注意

最初にスイッチを入れないでください。ポンプ内のパッキンが乾いている状態でスイッチを入れると、故障の原因になります。

1 蛇口を全開にする

ガンから水が出るかレバーを引いて確認してください。(30秒間水を出す) 水を出す時に安全ボタンのロックが解除されているか確認してください。

⚠ 注意

水道ホースが確実に蛇口に固定されているか確認してください。

安全ボタンの使い方

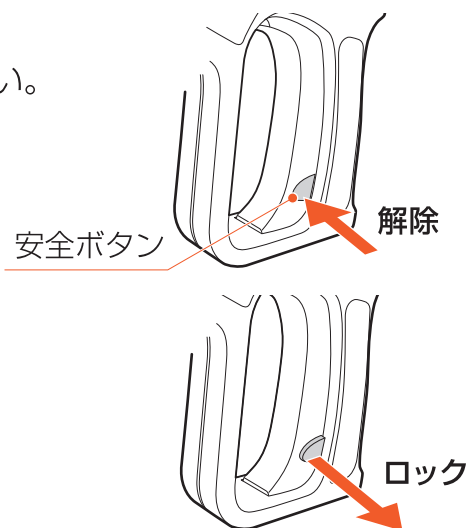
ガンの安全ボタンを押してロックを解除してください。

■解除

安全ボタンとレバーに段差がない状態

■ロック

安全ボタンとレバーに段差がある状態



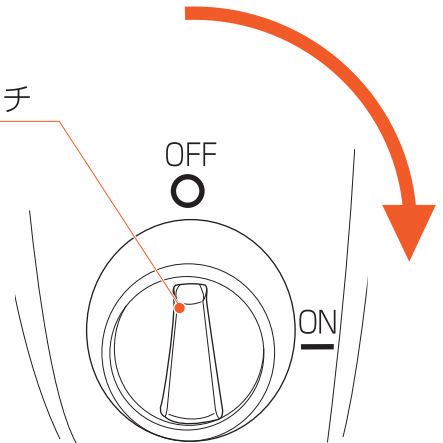
2 電源プラグをコンセントに差し込み、 電源スイッチを「— ON」側にまわす

電源スイッチを「— ON」にまわすと入り、
「○ OFF」側にまわすと切れます。

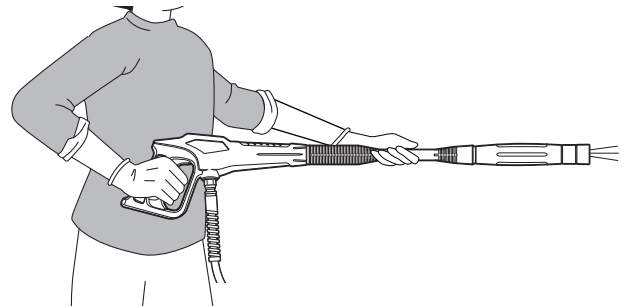
警告

ガンのレバーを握りながら、電源プラグを
差し込んだり、電源スイッチを回したり、
戻したりしないでください。

電源スイッチ



3 ガンを両手でしっかり持ち、 運転レバーを握ると噴射開始



ランスの使い方

警告

付属品を付け替える際は、必ず電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。

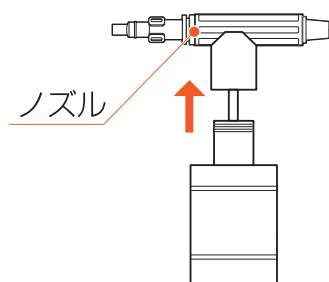
■フォームランス

注意

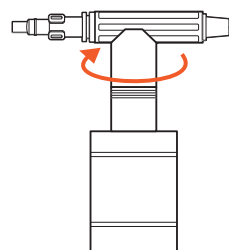
洗剤は中性洗剤のみを使用してください。
酸性、アルカリ性洗剤や、化学薬品などを使用すると、機械の安全性に悪影響を与えることがあります。

1 ノズルをはずし、薄めた中性洗剤を入れる

使用する際は、洗浄剤に表記してある希釈割合で入れてください。

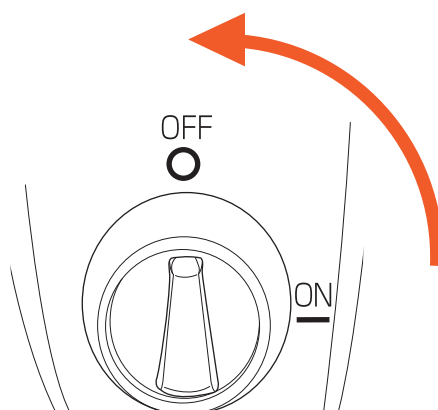


2 ノズルを閉める



運転を終了する

- 1 電源スイッチを「○ OFF」側にまわし、電源を切る



- 2 蛇口を閉める

- 3 ガンの運転レバーを10秒程度握り、内部の水を抜く

高圧ホースと水道ホースを取り外す前に行ってください。

⚠ 注意

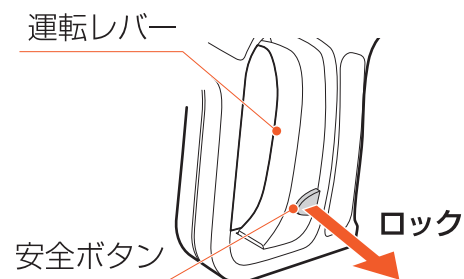
内部に水圧がかかっているとホースを取り外す時きつくなります。

- 4 ガンの安全ボタンで運転レバーをロックする

ガンの安全ボタンを押してロックしてください。

■ロック

安全ボタンとレバーに段差がある状態



- 5 電源プラグをコンセントから抜く

お手入れと保管

お手入れのしかた

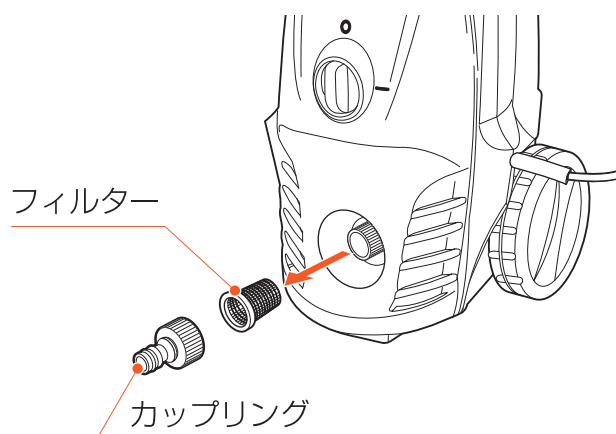


警告

お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

■給水口

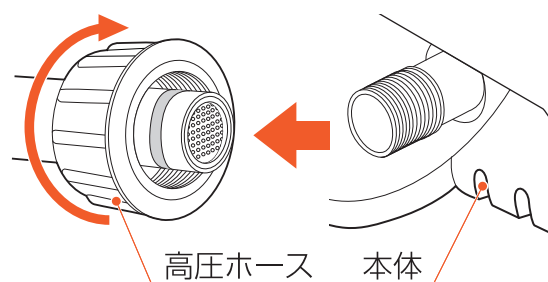
カップリングを外して
中のフィルターを取り出し、
ゴミを取り除いて元に戻します。



■高圧ホース

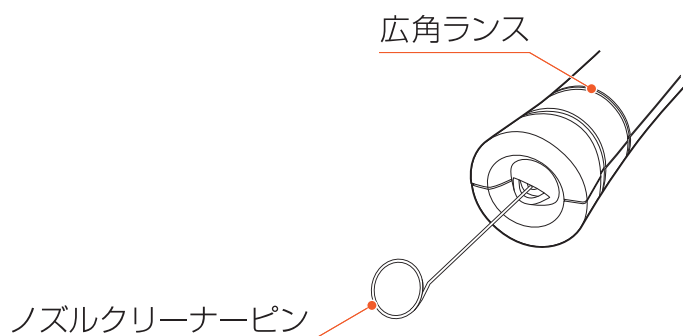
本体から高圧ホースを取りはずし、
高圧ホース側のフィルターのゴミを
取り除いてください。

※お手入れが終わったら高圧ホースを
本体にしっかりと接続してください。



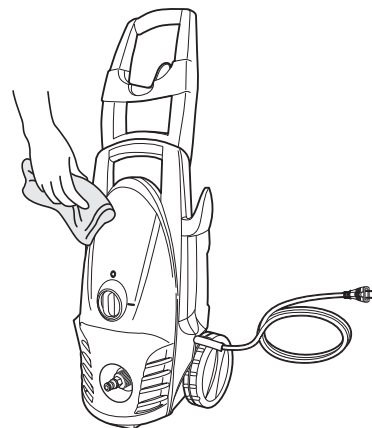
■広角ランス

付属のノズルクリーナーピンを
噴出口に差し込んで詰まりを
取り除きます。



■ 本体

乾いた布で拭いてください。
汚れが落ちにくいときは、
薄めた中性洗剤で拭いた
あと、洗剤が残らないように
固くしぼった布で拭き取って
ください。



保管のしかた



注意

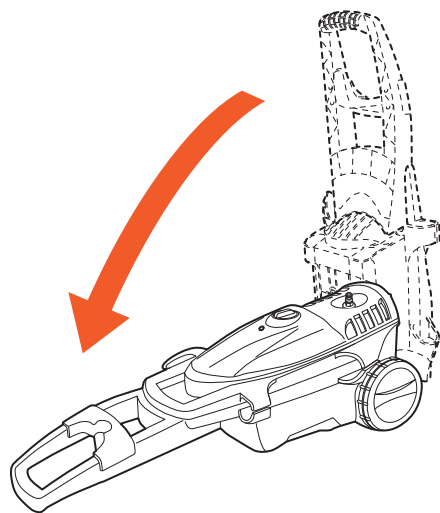
- 屋内の0℃以下にならない場所で保管してください。
- ホコリの少ない場所に保管してください。その際は、給水口にゴミが入り込まないように保護してください。

凍結防止の方法

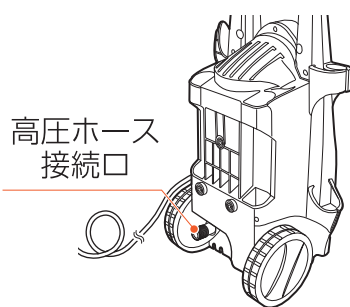
1 高圧ホースと水道ホースを取り外す

2 本体の高圧ホース接続口を下にして、電源スイッチを入れる

高圧ホース接続口を下に向けて10秒間運転させ、内部の水を抜いてください。



<後面>



3 高圧ホース、水道ホース、ガン、ランスに残っている水を排出する

4 凍結しない、ホコリのかからない場所に保管する



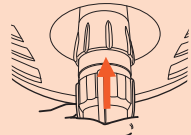
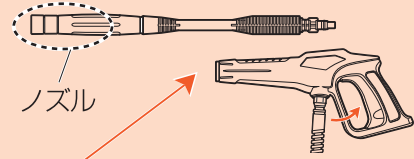
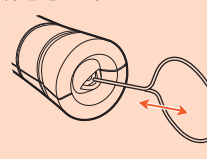
注意

排出方法が不完全な状態で凍結するような場所に放置した場合、
ポンプが凍結し破損します。

故障かな?と思ったら

使用中に異常が生じた場合は、修理を依頼される前に本書をよくお読みのうえ、下記の点を確認してください。それでも解決できないときは、ご購入の販売店、またはアイリスコールまでお問い合わせください。

ご自分での分解、修理、改造はおやめください。

状 態	考えられる原因	処 置
電源スイッチをONにしても作動しない	●電源プラグはコンセントに正しく接続されていますか？	●正しく接続してください。
動かない	●電源が入っていますか？	●本体電源が入っているか確認して電源を入れてください。 ●電源プラグはコンセントに正しく接続してください。
	●連続使用でモーターがオーバーヒートしていませんか？	●作業を 30 分以上中断して、本体温度を下げた後から再度使用してください。
	●お湯を使用していませんか？	●給水温度が 40℃ 以下であることを確認してください。
	●電源延長コードを使用して電圧が低下していませんか？	●延長コードは 15A 仕様のものを 10m 以下で使用してください。 ●延長コードを使用して動かない場合延長しないでください。
	●水道の蛇口が閉まっていますか？	●水道の蛇口を全開に開放してください。
ガンから水が出ない。	●カップリングの接続はきちんとロックされて抜けていませんか？	●再度接続し直してください。水道水圧がかかっていると接続しにくい場合がありますので、水道を止めて接続し直してください。  “カチッ”とロックするまで押し込む
	●ランスのノズルが異物で詰まっていますか？  ノズル ※ランスを外して水が出る場合はノズルが詰まっています。	●付属のノズルクリーナーピンで清掃してください。  ノズルクリーナーピン ●異物が入る環境での保管時は、接続部より異物が入らないように、保護して保管してください。

状 態

考えられる原因

処 置

水圧が低い。
または一定で
ない。
(水の出方が
おかしい。
モーター音
がうる。)

●水道水の水量が不足して
いませんか？

●水道の蛇口を全開に開放してください。

●蛇口がしまっていないですか？

●本体に正しく接続し、蛇口を全開にして
ください。

●フィルターが目詰まりして
いませんか？

●フィルターを掃除してください。

●噴出口が詰まっていますか？

●付属のノズルクリーナーピンで清除して
ください。

●ランスのノズルが詰まって
いませんか？

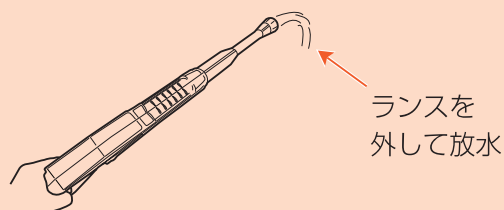
●付属のノズルクリーナーピンで清掃して
ください。

●ポンプ内部に砂などの異物が
詰まっていますか？

●ポンプで汲み上げた水などを使い、砂
などの異物が含まれていないか確認して
ください。
※本機は上水道専用です。
●異物が入る環境での保管時は、接続部
より異物が入らないように、保護して
保管してください。

●ポンプ内に空気が溜まって
いませんか？
(ガン接続後、水を流さないで
動作させると、内部に空気が
溜まる場合があります。)

●ランスを外した状態で放水して、内部に
溜まった空気を抜いてください。
(約 30 秒)



●ガン、ランス、高圧ホース、ホース、
カップリング、ポンプに水漏れや
詰まりが発生していませんか？

●水漏れが発生していないか確認して
ください。
部品接続部の水漏れであれば、接続を
再度確認してください。
ガン、ランスが破損している場合は、
別売パーツに交換してください。

●ポンプが水漏れしていませんか？

●ご自分で分解せず、販売店または
コールセンターへご連絡ください。

状 態

考えられる原因

処 置

本体が
突然止まる。

●本体が熱くなっていませんか？

●作業を30分以上停止し、本体の温度を
下げてください。それでも改善しない
場合、販売店またはコールセンターへ
ご連絡ください。

●お湯を使用していませんか？

●給水温度が40℃以下であることを
確認してください。

レバーを
離しているの
にポンプが
作動する。

●高圧ホースや水道ホースの接続部
から水漏れしていませんか？

●正しく接続してください。
●ホースが破損しています。

●ポンプから水漏れしていませんか？

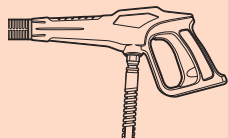
●ご自分で分解せず、販売店または
コールセンターへご連絡ください。

放水して
いないのに、
モーターが
止まらない。
または動いたり
止まったりを
繰り返す。

●ガン、ランス、高圧ホース、ホース、
カップリング、ポンプに水漏れが
発生していませんか？

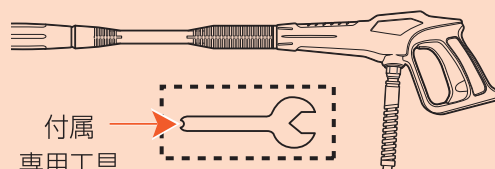
●水漏れが発生していないか確認して
ください。
部品接続部の水漏れであれば、接続
状態を再度確認してください。
破損した場合は交換してください。

ガンとホースの
接続部から
水が漏れる。



●ガンと高圧ホースの接続ネジの
締め付けが緩くありませんか？

●付属の専用工具でしっかり締め付けて
ください。



●接続部に異物が挟まって
いませんか？

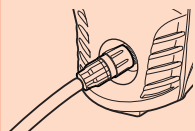
●異物が確認できたら、取り除いて
清掃してください。

状 態

考えられる原因

処 置

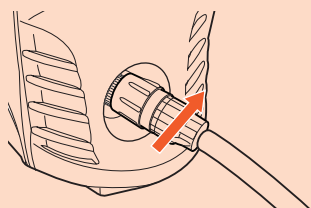
カップリング
接続部から
水が漏れる。



- ホースに水を流した状態でカップリングを接続すると、一瞬漏れた水が間に溜まって、水滴状にしばらく滴ってきます。

- しばらくすると間に溜まった水が流れて滴って来なくなりますので、そのままお待ちください。
- 先にカップリングを接続し、それからホースに水を流してください。

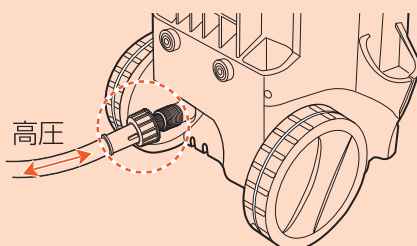
- 横方向に曲げ応力を加えると、接続部から水が数滴漏れることがあります。



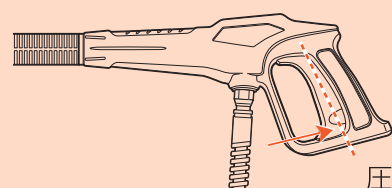
- 動作上の問題はありません。なるべく曲げ応力が加わらないような、設置とご使用をお願いします。

本体から高圧
ホースが外せ
ない。
(きつい)

- ガン × ホース側に高圧がかかったままになっていませんか？



- 運転レバーを開放し、内部に残った高圧を抜いてください。



圧を抜く

MEMO

仕様

品 番	FIN-608E	FIN-608W
常用吐出圧力	7.5 (MPa)	7.5 (MPa)
常用吐出水量	280 (L/h)	300 (L/h)
製品サイズ	幅290×奥行260×高さ780 (mm)	
製品重量	12kg	
仕様電源	AC100V (50Hz)	AC100V (60Hz)
消費電力	1100W	1300W
電源コード	約2.5m	
主要材質	ポリプロピレン	

※本製品基本性能は週1～2回1回当たり約1時間の使用を想定して設計しております。

※常用吐出力、常用吐出水量は広角ランス使用時。

保証とアフターサービス

必ずお読みください。

保証書

お買上げの際に、所定の事項が記入されている保証書を販売店より必ずお受け取りください。保証書がありませんと、無料修理保証期間中でも代金を請求される場合がありますので、大切に保管してください。

保証期間

保証期間は、お買上げ日より1年間です。

無料修理保証期間中に故障が起きた場合は、保証書をご提示の上、お買上げの販売店に修理をご依頼ください。詳しくは、保証書をご覧ください。

保証期間経過後の修理

お求めの販売店にご相談ください。修理により製品の機能が維持できる場合には、ご要望により有料にて修理致します。

補修用性能部品の保有期間について

当社はこの高圧洗浄機の補修用性能部品の製造打ち切り後、最低5年間保有しています。性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

アフターサービスについてご不明な点は

お買上げの販売店またはコールセンターにお問い合わせください。

アイリスオーヤマ株式会社

〒980-8510 仙台市青葉区五橋2丁目12番1号
ホームページ <http://www.irisohyama.co.jp/>

お問い合わせはお気軽にアイリスコールに
アイリスコール 受付時間 9:00～17:00

0120-211-299

P161111-ZHA